



LEICA C-LUX

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за приобретение этой цифровой камеры Leica C-LUX. Прочитайте, пожалуйста, внимательно эту инструкцию по эксплуатации и держите ее всегда под рукой.

Тщательно соблюдайте законы об авторских правах.

- Запись с предварительно записанных магнитных лент или дисков, а также других опубликованных или телевещательных материалов с целью, отличной от вашего личного пользования, является нарушением закона об авторских правах.

Даже с целью вашего личного пользования запись определённого материала может быть запрещена.

Замечание:

Пожалуйста, обратите внимание, что действительные органы управления, компоненты, пункты меню, изображения экранов меню и т.п. Вашей фотокамеры Leica C-LUX могут выглядеть иначе, чем приведенные на рисунках в данной инструкции.

Информация для вашей безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Для уменьшения опасности возгорания, поражения электрическим током или повреждения изделия,

- Не подвергайте аппарат воздействию дождя, влаги, капель или брызг.
- Используйте рекомендуемые принадлежности.
- Не удаляйте крышки.
- Не выполняйте самостоятельный ремонт аппарата. За обслуживанием обращайтесь к квалифицированному персоналу.
- В случае возникновения неисправности прекратите использование.

Сетевая розетка должна находиться вблизи оборудования, и должна быть легко доступна.

■ О батарейном блоке

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При неправильной замене батареи возникает опасность взрыва. Заменяйте только на тип, рекомендуемый Leica Camera AG (→13).
- При утилизации батареи, пожалуйста, обратитесь в местные органы управления или к дилеру относительно правильного способа утилизации.

- Не нагревайте и не бросайте в огонь.
- Не оставляйте батарею(и) в автомобиле, расположенном под прямыми солнечными лучами, в течение длительного периода времени с закрытыми дверями и окнами.

Предупреждение

Опасность возгорания, взрыва и ожогов. Не разбирайте, не нагревайте выше 60 °C и не сжигайте.

■ О сетевом адаптере (прилагается)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Для уменьшения опасности возгорания, поражения электрическим током или повреждения изделия:

- Не устанавливайте и не располагайте этот аппарат на книжных полках, встроенных шкафах или в других ограниченных местах. Убедитесь в надлежащей вентиляции аппарата.
- Сетевой адаптер находится в состоянии ожидания, когда подключена сетевая вилка. Первичный контур всегда находится "под напряжением", пока сетевая вилка вставлена в электрическую розетку.

■ Меры предосторожности при использовании

- Не используйте никакие другие соединительные кабели USB за исключением прилагаемого.
- Используйте “Микрокабель HDMI высокой скорости” с логотипом HDMI. Кабели, не соответствующие стандартам HDMI, работать не будут. “Микрокабель HDMI высокой скорости” (Вилка тип D-тип A, длиной до 2 м)

Держите этот аппарат как можно дальше от электромагнитного оборудования (например, микроволновых печей, телевизоров, видеоигр и т. д.).

- Если вы используете этот аппарат сверху или вблизи телевизора, изображение и/или звук на этом аппарате могут быть искажены из-за излучения электромагнитных волн.
- Не используйте этот аппарат вблизи сотовых телефонов, так как это может привести к помехам, отрицательно влияющим на изображение и/или звук.
- Сильные магнитные поля, создаваемые динамиками или большими двигателями, могут привести к повреждению записанных данных или к возможному искажению изображения.
- Излучение электромагнитных волн может отрицательно влиять на этот аппарат, вызывая искажение изображений и/или звука.
- Если на этот аппарат оказывает отрицательное влияние электромагнитное оборудование, и он прекращает правильно функционировать, выключите этот аппарат и извлеките батарею или отсоедините сетевой адаптер. Затем заново установите батарею или заново подсоедините сетевой адаптер и включите этот аппарат.

Не используйте этот аппарат вблизи радиопередатчиков или высоковольтных линий.

- Если вы выполняете запись вблизи радиопередатчиков или высоковольтных линий, это может оказать отрицательное воздействие на записанные изображения и/или звук.

Для России:

- Используемый диапазон частот стандарта IEEE 802.11, IEEE 802.15: (2400 – 2483,5) МГц.
- Выходная мощность передатчика до 100 мВт.



ИНФОРМАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ПРОДУКТА

Аккумуляторная литий-ионная батарея
LEICA модели BP-DC15-****

(где «*» = «-», a-z, A-Z, 0-9 или пробел)

Декларация о соответствии зарегистрирована в ОС «ГОСТ-АЗИЯ РУС»

Декларация соответствия:	РОСС DE.AG21.00439
Дата принятия декларации:	09.08.2017
Декларация действительна до:	08.08.2020
модель BP-DC15-**** LEICA соответствует требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р 12.2.007.12-88, ГОСТ Р МЭК 62133-2004, ГОСТ Р МЭК 61960-2007 (Пп. 5.3, 7.1, 7.2, 7.6)
Срок службы:	500 (пятьсот) циклов

Производитель: Leica Camera AG, Germany
Made in China

Лейка Камера АГ, Германия
Сделано в Китае

EU



Информация для покупателя

Название продукции:	Цифровая фотокамера
Название страны производителя:	Япония
Название производителя:	Лайка Камера АО
Юридический адрес:	Am Leitz-Park 5 35578 Wetzlar Germany
Импортер:	PICTURE INTERNATIONAL Ivan Romanov Logistics Department Picture International LLC Kulakova Street, House 20, Building 1A, Placement XI, Floor 2, 123592 Moscow, Russia Romanov@picture-group.ru Tel. +7(495)781-48-93 ext.323 Fax. +7(495)781-48-93 ext.135 Mob. +7(915)343-61-74
Дополнительная информация:	Пожалуйста внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.

Вы можете найти дату изготовления Вашей фотокамеры на наклейке в гарантийной карте и на упаковке. Цифры означают ГГГГ.ММ или ГГГГ.ММ.ДД

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального Закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

< Предупреждение >

Следуйте нижеприведённым правилам, если иное не указано в других документах.

1. Устанавливайте прибор на твёрдой плоской поверхности, за исключением отсоединяемых или несъёмных частей.
2. Хранить в сухом, закрытом помещении.
3. Во время транспортировки не бросать, не подвергать излишней вибрации или ударам о другие предметы.
4. Утилизировать в соответствии с национальным и/или местным законодательством.

Правила и условия реализации не установлены изготовителем и должны соответствовать национальному и/или местному законодательству страны реализации товара.

-
- Для очистки Вашей фотокамеры удалите батарею и/или карту памяти или же отсоедините сетевую вилку от розетки и протрите мягкой сухой тканью.
 - Не нажимайте на дисплей с чрезмерной силой.
 - Не нажимайте на объектив с чрезмерной силой.
 - Не позволяйте фотокамере контактировать с пестицидами или летучими веществами (это может вызвать повреждение поверхности или облезание покрытия).
 - Не допускайте контакта фотокамеры с резиной или пластиковыми изделиями в течение длительного периода времени.
 - Не используйте растворители, например, бензин, разбавители, спирт, средства для мытья посуды и т.п., для очистки фотокамеры, так как это может повредить наружный корпус, и покрытие может сойти.
 - Не оставляйте фотокамеру с объективом, обращенным к солнцу, так воздействие лучей света от солнца может привести к ее неисправности.
 - Используйте только прилагаемые шнуры и кабели.
 - Не удлиняйте прилагаемый шнур или кабель.
 - Пока фотокамера осуществляет доступ к карте памяти (для таких операций, как запись, считывание, удаление изображения или форматирование), не выключайте камеру не удаляйте батарею, карту памяти или сетевой адаптер (ACA-DC16).
Более того, не подвергайте фотокамеру воздействию вибраций, ударов и статического электричества.
 - Данные на карте памяти могут быть повреждены или утеряны из-за электромагнитных волн, статического электричества, а также из-за поломки фотокамеры или карты памяти. Рекомендуется сохранять важные данные на ПК и т.п.
 - Не форматируйте карту памяти на ПК или другом оборудовании.
Для обеспечения надлежащей работы форматируйте ее только на фотокамере.
-

-
- При отправке фотокамеры с завода-изготовителя батарея не заряжена. Перед использованием зарядите батарею.
 - Батарея является перезаряжаемой ионно-литиевой батареей. При слишком высокой или слишком низкой температуре время работы батареи будет меньше.
 - Батарея нагревается после использования, а также во время и после зарядки. Фотокамера также нагревается во время использования. Это не является неисправностью.
 - **Не оставляйте никакие металлические предметы (например, скрепки) вблизи области контактов сетевой вилки или рядом с батареями.**
 - Храните батарею в прохладном сухом месте со сравнительно устойчивой температурой. (Рекомендуемая температура: от 15 °C до 25 °C, Рекомендуемая влажность: от 40%RH до 60%RH)
 - **Не храните полностью заряженную батарею в течение длительного времени.** При хранении батареи в течение длительного периода времени рекомендуется заряжать ее один раз в год. Удалите батарею из фотокамеры и уберите ее для хранения снова после того, как она полностью разрядится.
-

-Если Вы увидите такой символ-

Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз. Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

Как пользоваться данным руководством

■ О символах в тексте

MENU Указывает, что меню можно установить, нажимая кнопку [MENU/SET].

[AE|AF LOCK], [DISP], [▶] и др. указывают обозначенные соответствующим образом кнопки.

В данной инструкции по эксплуатации шаги для установки пункта меню описываются следующим образом:

MENU → [Зап.] → [Качество] → [..]

- В данном руководстве используемая кнопка указана с помощью значков ▲ ▼ ◀ ▶.

Режим записи:

- В режимах записи, которые показаны значками на черном фоне, можно выбирать и использовать указанные меню и функции.

(Пользовательский режим) имеет различные функции в зависимости от зарегистрированного режима записи.

Содержание

■ Информация для вашей безопасности.....	2
--	---

Подготовка/основы

■ Перед использованием	12
■ Комплектация при поставке	13
■ Принадлежности.....	13
■ Названия и функции основных частей	14
■ Краткое руководство по началу работы.....	16
Установка батареи и/или карты памяти	16
Зарядка батареи	17
Установка языка, времени и даты.....	18
Форматирование карты памяти (инициализация).....	19
Переключение между видеоскатером и дисплеем	19
Регулятор режимов (выбор режима записи)	20
Удерживание фотокамеры.....	21
Кнопка затвора (съемка изображений)	21
■ Основные операции	22
■ Управление меню	24

Запись

■ Реж. м. сним.....	25
■ Запись с использованием функции фотографий 4K	26
■ Регулировка фокусировки после записи ([Пост-фокус] / [Совмещение фокуса])	30
■ Запись движущихся изображений/ движущегося изображения 4K	33

Воспроизведение

■ Просмотр Ваших изображений	37
------------------------------------	----

Wi-Fi/Bluetooth

■ Что вы можете делать с помощью функции Wi-Fi®/Bluetooth®	40
--	----

Прочее

■ Копирование записанных данных изображения на ПК.....	41
■ Технические данные	42
■ Адреса сервисных центров Leica	48

Перед использованием

■ Обращение с фотокамерой

Не подвергайте фотокамеру чрезмерному воздействию вибрации, усилий или давления.

- Избегайте использования фотокамеры при следующих условиях, которые могут повредить объектив, дисплей, видоискатель или корпус фотокамеры. Это также может привести к неисправности фотокамеры или невозможности записи.
 - Падение или удар фотокамеры о твердую поверхность
 - Сидение с фотокамерой, находящейся в кармане брюк, или принудительное запихивание в наполненную сумку
 - Прикрепление аксессуаров к ремешку фотокамеры
 - Прикладывание чрезмерных усилий к объективу или дисплею

Фотокамера не является пылезащищенной, устойчивой к брызгам или водонепроницаемой.

Избегайте использования фотокамеры в местах с чрезмерным количеством пыли или песка, а также там, где вода может попадать на фотокамеру.

■ Конденсация (Когда объектив, дисплей или видоискатель затуманивается)

- Может произойти конденсация, когда фотокамера подвергается внезапным изменениям температуры или влажности. Избегайте таких условий, при которых возможно загрязнение объектива, дисплея или видоискателя, появление плесени или повреждение фотокамеры.
- В случае возникновения конденсации выключите фотокамеру и подождите около двух часов перед ее использованием. После адаптации фотокамеры к окружающей температуре затуманивание очистится естественным образом.

■ Компенсация за утерянные снимки не предусмотрена

- Leica Camera AG не может предоставлять компенсацию за утерянные снимки, если технические проблемы с фотокамерой или картой памяти препятствуют выполнению записи.

■ При использовании

- Не держите около динамика предметы, которые могут оказывать магнитное воздействие.
 - Намагнитенные предметы, например, банковские карты, проездные документы, часы, могут оказывать отрицательное магнитное воздействие на динамик.

Комплектация при поставке

	Заказ №
Аккумуляторная батарея	
BP-DC15-E	18 544
BP-DC15-U	18 545
BP-DC15-TK	18 546
Сетевой адаптер	
ACA-DC16-E	423-118.001-005
ACA-DC16-C	423-118.001-006
ACA-DC16-K	423-118.001-007
ACA-DC16-B	423-118.001-008
ACA-DC16-N	423-118.001-009
ACA-DC16-A	423-118.001-010
ACA-DC16-U	423-106.001-012
Кабель USB Micro-B	423-118.001-014
Наручный ремешок	423-109.001-020
Краткие инструкции	93 856 - 860 (комплектация отличается в зависимости от рынка)
Гарантийный талон	439-399.100-026

Принадлежности

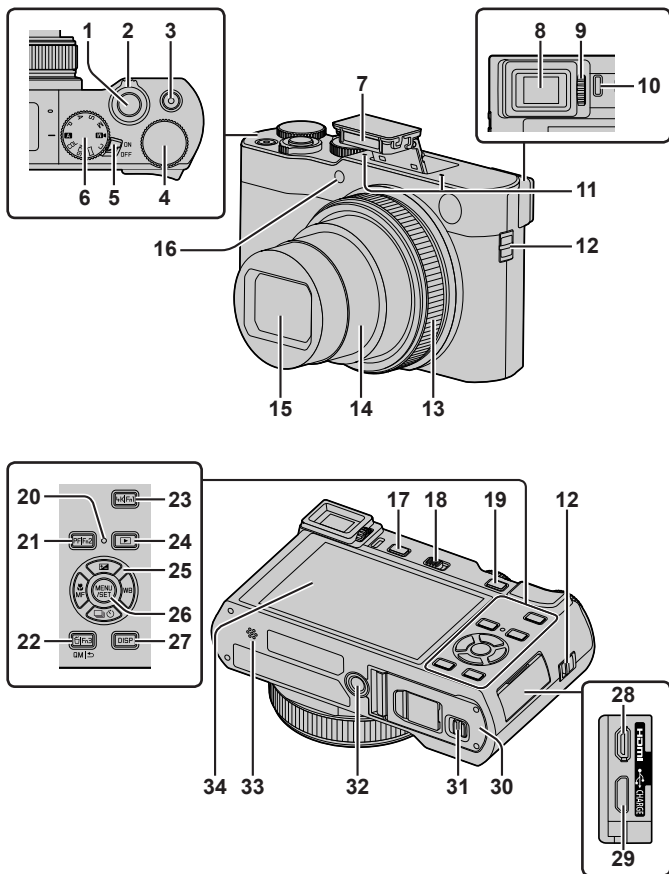
Для получения информации о широком диапазоне принадлежностей Leica C-LUX, пожалуйста, посетите веб-сайт Leica Camera AG:

www.leica-camera.com

Примечания:

- Карты памяти не входят в комплект.
- Батарейный блок обозначается в тексте как батарейный блок или батарея.
- Карта памяти SD, карта памяти SDHC и карта памяти SDXC указываются как карта памяти в этом тексте.
- Перед использованием фотокамеры проверьте наличие всех предметов, входящих в комплектацию.
- Предметы и их форма могут различаться в зависимости от страны или региона, где была приобретена фотокамера.
- Храните мелкие детали в безопасном месте вне доступа детей.
- Пожалуйста, надлежащим образом утилизируйте все упаковочные материалы (→9).

Названия и функции основных частей



- 1 Кнопка затвора (→21)
- 2 Рычажок трансфокатора
- 3 Кнопка движущегося изображения (→33)
- 4 Задний диск
- 5 Переключатель [ON/OFF] фотокамеры (→18)
- 6 Регулятор режимов (→20)
- 7 Вспышка (→21)
- 8 Видоискатель (→19)
- 9 Регулятор диоптра (→19)
- 10 Сенсор глаз (→19)
- 11 Стереомикрофон
- 12 Ушко для ремня

- Чтобы не допустить падения обязательно прикрепите поставляемый ремешок и наденьте его на запястье.
- 13 Кольцо управления
- 14 Тубус объектива
- 15 Объектив
- 16 Индикатор таймера автоспуска / Вспомогательная лампа АФ
- 17 Кнопка [EVF] (→19) / кнопка [Fn4] (→23)
- 18 Рычажок открытия вспышки
 - Вспышка откроется, и станет доступна запись со вспышкой.
- 19 Кнопка [AE]AF LOCK
 - Вы можете выполнять съемку с блокировкой фокуса и/или экспозиции.
- 20 Лампочка зарядки / Индикатор беспроводного соединения
- 21 Кнопка [PF] ([Пост-фокус]) (→30) / кнопка [Fn2] (→23)
- 22 Кнопка [↵] (Удалить) (→37) / кнопка [Q.M] (Отмена) / кнопка [Fn3] (→23)
 - Во время записи можно легко вызывать некоторые пункты меню и устанавливать их.
- 23 Кнопка [4K] (режим съемки 4K) (→26) / кнопка [Fn1] (→23)
- 24 Кнопка [▶] (Воспроизведение) (→37)
- 25 Кнопка курсора (→22)
- 26 Кнопка [MENU/SET]
 - Подтверждение содержимого установки и т. д.
- 27 Кнопка [DISP]
 - Используйте ее для изменения индикации.
- 28 Гнездо [HDMI]
 - Вы можете просматривать изображения на экране телевизора, подсоединив Вашу фотокамеру к телевизору с помощью микрокабеля HDMI.
- 29 Гнездо [USB/CHARGE] (→17)
- 30 Дверца для карты памяти/батарей (→16)
- 31 Рычажок отжимания (→16)
- 32 Крепление штатива
 - Не устанавливайте это устройство на штативы с винтами длиной 5,5 мм или более. Такое действие может повредить этот аппарат или аппарат может быть неправильно закреплен на штативе.
- 33 Динамик
- 34 Сенсорный экран (→23) / дисплей

Функциональные кнопки от [Fn5] до [Fn9] представляют собой сенсорные значки.

Их можно отобразить, прикоснувшись к вкладке [Fn] на экране записи.

Краткое руководство по началу работы

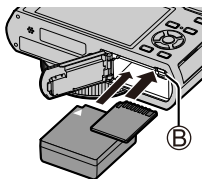
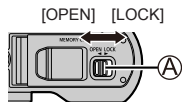
Установка батареи и/или карты памяти

Убедитесь, что фотокамера выключена.

1 Сдвиньте рычажок отжимания (A) в положение [OPEN] откройте дверцу для карты памяти/батареи

2 Вставьте батарею и карту памяти, убедившись в правильности их расположения

- Батарея: Вставьте батарею до упора и убедитесь, что она зафиксирована с помощью рычажка (B).
- Карта памяти: Вставьте карту памяти до упора, пока она не защелкнется. Не прикасайтесь к контактам.

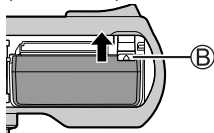


3 Закройте дверцу

Сдвиньте рычажок отжимания в положение [LOCK].

■ Для извлечения

- **Для извлечения батареи**
Переместите рычажок (B) в направлении стрелки.



- **Для извлечения карты памяти**
Нажмите на центр карты памяти.



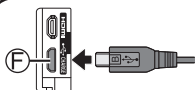
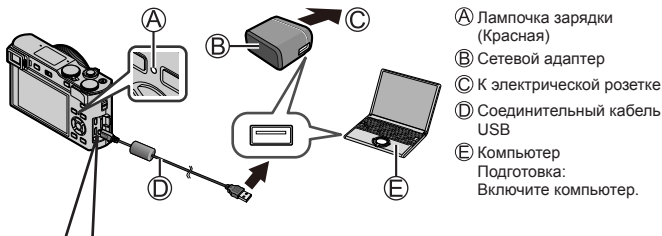
Нажмите ① Вытяните ②

- Используйте только аккумулятор Leica BP-DC15 (→13).
- Компания Leica Camera AG не может гарантировать качество любых других батарей.
- Для предотвращения проглатывания держите карты памяти в недоступном для детей месте.

Зарядка батареи

- С этой фотокамерой можно использовать только батарею модели Leica BP-DC15 (→13).
- Рекомендуется выполнять зарядку в месте с окружающей температурой между 10°C и 30°C.

Вставьте батарею в фотокамеру.
Убедитесь, что фотокамера выключена.



(F) Гнездо [USB/CHARGE]

- Это гнездо находится снизу, если держать фотокамеру в вертикальном положении.

- Обязательно проверьте направление гнезда и держите вилку ровно при вставке или извлечении. (Если кабель вставлен в неправильном направлении, гнездо может деформироваться и привести к неправильному функционированию.) Кроме того, не вставляйте в неправильную розетку. Такое действие может повредить этот аппарат.

■ Время зарядки

При использовании сетевого адаптера

Приблиз. 190 мин.

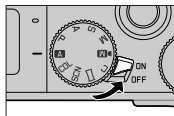
- Время, необходимое для зарядки через компьютер, различается в зависимости от емкости источника питания компьютера.
- Перезаряжаемая батареечка может перезаряжаться около 500 раз.
- Не используйте никакие другие соединительные кабели USB за исключением прилагаемого.
- Не используйте никакие другие сетевые адаптеры, за исключением прилагаемого.

Установка языка, времени и даты

При отправке фотокамеры с завода-изготовителя часы не установлены. Языком по умолчанию установлен английский.

1 Включите фотокамеру

2 Нажмите [MENU/SET]



3 Нажмите ▲▼ для выбора языка и нажмите кнопку [MENU/SET]

- Появляется сообщение [Установите часы].

4 Нажмите [MENU/SET]

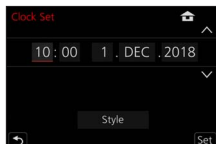
5 Нажмите ◀▶ для выбора пунктов (год, месяц, день, час, минута) и нажмите ▲▼ для установки

6 Нажмите [MENU/SET]

7 При отображении [Установка часов завершена.] нажмите [MENU/SET]

8 При отображении [Установите домашний регион] нажмите [MENU/SET]

9 Нажмите ◀▶ для установки домашнего региона и нажмите [MENU/SET]



Форматирование карты памяти (инициализация)

Перед записью изображений отформатируйте карту памяти с помощью этого устройства.

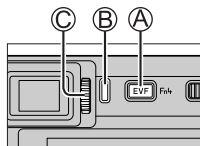
Поскольку данные невозможно восстановить после форматирования, обязательно заранее сделайте резервную копию необходимых данных.

MENU →  [Настр.] → [Форматир.]

Переключение между видоискателем и дисплеем

1 Нажмите кнопку [EVF] (A)

- (A) Кнопка [EVF]
- (B) Сенсор глаз
- (C) Регулятор диоптра



Автоматическое переключение
между видоискателем и дисплеем

Индикация
видоискателя

Индикация
дисплея



■ Автоматическое переключение между видоискателем и дисплеем

Сенсор глаз (B) автоматически переключает индикацию на видоискатель, когда рядом с видоискателем находятся глаза или предметы. Когда глаза или предметы перемещаются от видоискателя, фотокамера возвращается к индикации дисплея.

■ О регулировке диоптра

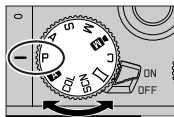
Поворачивайте регулятор диоптра (C) для настройки, пока вы не сможете четко видеть символы, отображаемые в видоискателе.

- Если [Скорость отображ. EVF] установлено на [ECO 30fps] при использовании видоискателя, фотокамерой можно пользоваться более продолжительное время, поскольку расход заряда батареи уменьшается.

Регулятор режимов (выбор режима записи)

1 Установите на нужный режим записи

- Медленно поворачивайте регулятор режимов, чтобы выбрать нужный режим.
- При установке регулятора режимов на [A] фотокамера автоматически оптимизирует основные установки.

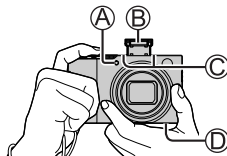


A	Реж. м. сним (→25) Объекты записываются с использованием настроек, автоматически устанавливаемых камерой.
	Реж. м. сним. плюс (→25) Для съемки изображений с расширенными автоматическими установками с возможностью определенных ручных регулировок.
P	Режим программы AЭ Объекты записываются с использованием настроек пользователя.
A	Режим приоритета диафрагмы AЭ Скорость затвора определяется автоматически в соответствии с установленным показателем диафрагмы.
S	Режим приоритета выдержки AЭ Показатель диафрагмы определяется автоматически в соответствии с установленной скоростью затвора.
M	Режим ручной экспозиции Экспозиция настраивается в соответствии с показателем диафрагмы и скоростью затвора, установленными вручную.
M	Творческий режим видео Для записи движущихся изображений с ручной установкой диафрагмы, скорости затвора и чувствительности ISO. • Съемка фотоснимков невозможна.
C	Пользовательский режим Данный режим используется для выполнения снимков с предварительно зафиксированными настройками.
	Режим панорамного снимка Для съемки панорамных изображений.
SCN	Режим подсказки для сцены Для съемки изображений с автоматическими установками, подходящими к объекту.
COL	Режим творческого управления Для съемки изображений с использованием различных эффектов изображения.

Удерживание фотокамеры

- Не закрывайте вспышку, вспомогательную лампу АФ, микрофон или динамик пальцами или другими объектами.

- Ⓐ Вспомогательная лампа АФ
- Ⓑ Вспышка
- Ⓒ Микрофон
- Ⓓ Динамик

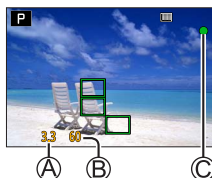


Кнопка затвора (съемка изображений)

- 1 Нажмите кнопку затвора наполовину (нажмите слегка), чтобы сфокусироваться на объекте**



- Ⓐ Величина диафрагмы
- Ⓑ Скорость затвора
- Ⓒ Индикация фокусировки (зеленый)
(Если фокусировка выполнена: светится
Если фокусировка не выполнена: мигает)



- Если величина диафрагмы и скорость затвора показаны красным и мигают, правильная экспозиция не будет получена, если не будет использоваться вспышка.

- 2 Нажмите кнопку затвора полностью (нажмите кнопку до конца) и выполните съемку**



- Когда [Приор. фок./спуска] установлено на [FOCUS], изображения можно снять, только если изображение правильно сфокусировано.

■ Приблизительное количество изображений, доступных для записи

- 1450:** Когда [Формат] установлено на [3:2], [Качество] установлено на [📷], [Разм. кадра] установлено на [L] (20M) и используется карта памяти объемом 16 ГБ

■ Проверьте записанное изображение

Нажмите кнопку [🔍] (Воспроизведение). (→37)

Основные операции

Кнопка курсора

Выбор пунктов или значений установки и т. д.

Вы можете выполнять следующие операции во время записи. (Некоторые пункты или установки могут быть недоступны для выбора в зависимости от режима или стиля отображения, установленного на фотокамере.)





(Компенсация экспозиции) (▲)

- Коррекция экспозиции при наличии подсветки или в случае слишком темного или слишком яркого объекта.

(Баланс белого) (►)

- Скорректируйте до белого цвета, ближайшего видимого глазом, в соответствии с источником света.

(Режим накопителя) (▼)

-  ([Серийн.съемк])*
– Последовательная запись при нажатой кнопке затвора.
-  ([4K ФОТО])* (→26)
-  ([Пост-фокус])* (→30)
-  ([Авт. таймер])*

* Для отмены режима серийной съемки выберите  ([Один сн.]) или  [Off].

(Режим фокусировки) (◀)

- [АФ]
– Фокусировка устанавливается автоматически, когда кнопка затвора нажимается наполовину.
- [АФ макро] ([АФ макро])
– Вы можете выполнять съемку объекта с расстояния от 3 см от объектива за счет поворота рычажка трансфокатора в крайнее положение с широкоугольной стороны.
- [Макро зум] ([Макро зум])
– Используйте эту установку для приближения к объекту, а затем установите еще большее увеличение при съемке. Вы можете выполнять съемку с цифровым трансфокатором, установленным до 3х, при сохранении расстояния до объекта для крайнего положения с широкоугольной стороны (3 см).
- [Ручная фокусир.]
– Ручная фокусировка удобна, когда Вы хотите заблокировать фокус для съемки изображений или в случае затруднений при регулировке фокуса с помощью автофокусировки.

Функциональные кнопки

- [Fn1]–[Fn4] — это кнопки на фотокамере.
- Функциональные кнопки от [Fn5] до [Fn9] представляют собой сенсорные значки. Их можно отобразить, прикоснувшись к вкладке [Fn] на экране записи.
- Часто используемые функции можно закрепить за конкретными кнопками или значками с помощью [Настр.кн. Fn] в меню [Пользов.] ([Управление]).

Сенсорный экран (сенсорные операции)

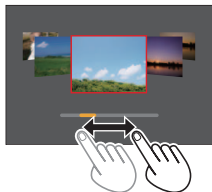
Прикосновение

Касание и отведение пальца от сенсорного экрана.



Перетаскивание

Касание и перемещение пальца по сенсорному экрану.



Сжатие (растяжение/сжатие)

На сенсорном экране разводите 2 пальца для увеличения или же сводите 2 пальца для уменьшения.

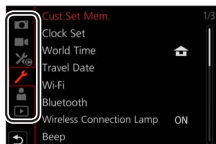


Управление меню

1 Нажмите [MENU/SET] для вызова меню

2 Для переключения между вкладками меню

- ① Нажмите ◀
- ② Нажмите ▲ ▼ для выбора такой вкладки, как [🔧]
- ③ Нажмите [MENU/SET]



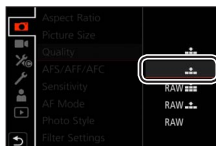
■ Вкладки меню

- [Зап.]
- [Видео]
- [Пользов.]
- [Настр.]
- [Мое меню]
- [Восп.]
- Меню отображаются в каждом режиме записи

3 Нажмите ▲ ▼ для выбора пункта меню и нажмите [MENU/SET]

4 Нажмите ▲ ▼ для выбора установки и нажмите [MENU/SET]

- Способы установки различаются в зависимости от пункта меню.



5 Нажимайте кнопку [Q/M|↵], пока снова не появится экран записи или воспроизведения

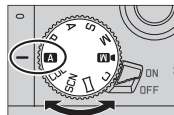
- Во время записи из экрана меню можно также выйти, нажав кнопку затвора наполовину.
- Пункты меню, которые недоступны для установки, затенены серым цветом. В некоторых условиях установки при нажатии [MENU/SET] при выборе пункта меню, затененного серым цветом, отображается причина, по которой установка недоступна.

Реж. м. сним

Этот режим рекомендуется для тех, кто хочет выполнять съемку, просто наводя фотокамеру, так как фотокамера оптимизирует установки для соответствия объекту и условиям записи.

1 Установите регулятор режимов в положение [A]

- Во время продажи режим установлен на реж. м. сним. плюс.



2 Направьте фотокамеру на объект

- Когда фотокамера определяет оптимальный режим сцены для снимаемого объекта, значок соответствующего режима сцены становится синим на 2 секунды, а затем изменяется на серую индикацию. (Автоматическое распознавание сцены)



■ Переключение между реж. м. сним. плюс и реж. м. сним.

- Выберите вкладку реж. м. сним.
- Нажмите ►, чтобы открыть меню реж. м. сним.
- Нажмите ▲ ▼, чтобы выбрать [A+] или [A-], и нажмите [MENU/SET]
 - [A+] позволяет регулировать некоторые установки, например яркость и цветовой тон, и использовать [A] для других установок с целью записи изображений, наиболее полно соответствующих вашим предпочтениям.

■ Автоматическая фокусировка (Обнаружение лица/глаз)

Установка [Режим АФ] автоматически установлена на [Face]. При прикосновении к объекту фотокамера переключается на [Face], и включается следящий АФ.

- Кроме того, можно переключиться на [Face] путем нажатия [MENU/SET], перехода в меню [Зап.], перехода в меню [Режим АФ] и выбора [Face] (слежение). Совместите область следящего АФ с объектом и нажмите кнопку затвора наполовину, чтобы включить следящий АФ.



Запись с использованием функции фотографий 4K

Режим записи: **[A][A][P][A][S][M]** **[M]** **[SCN]** **[COL]**

Фотокамера позволяет получать изображения серии с 8 миллионами пикселей при скорости съемки 30 кадр/с. Можно выбрать и сохранить отдельный кадр из файла серии.

- Для записи изображений используйте карту памяти UHS класса скорости 3.

1 Нажмите кнопку [4K]

2 Нажмите ◀▶ для выбора способа записи и нажмите [MENU/SET]

 [Сер.съемка 4K]	<p>Для получения лучшего снимка быстро движущегося объекта Серийная съемка выполняется при нажатии и удерживании кнопки затвора.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Запись начнется приблизительно через 0,5 секунды после полного нажатия кнопки затвора. Поэтому полностью нажмите кнопку немного заранее. <p>Ⓐ Нажмите и удерживайте Ⓑ Выполняется запись</p> 
 [Сер.съемк 4K (S/S)] “S/S” – аббревиатура “Start/Stop” (Старт/стоп).	<p>Для съемки неожиданных сцен Серийная запись начинается, когда кнопка затвора нажимается полностью, и останавливается, когда кнопка нажимается повторно.</p> <p>Ⓒ Пуск (первая) Ⓓ Стоп (вторая) Ⓔ Выполняется запись</p> 
 [Предв. сер. съемка 4K]	<p>Для записи при наступлении момента съемки Серийная съемка выполняется в течение приблизительно 1 секунды перед и после нажатия кнопки затвора.</p> <p>Ⓕ Приблизительно 1 секунда Ⓖ Выполняется запись</p> 

3 Нажмите кнопку затвора, чтобы выполнить запись

- При нажатии кнопки [Fn1] во время записи можно добавить маркер. (До 40 маркеров в одной записи.) При выборе и сохранении изображений из файла серии 4K можно пропускать положения с установленными маркерами. (Только [Сер.съемк 4K (S/S)])
- Серийные изображения сохраняются в виде одного файла серии 4K в формате MP4.
- Когда опция [Авт. просм.] включена, экран выбора изображения будет отображаться автоматически.

■ Для отмены функций изображения 4K

В пункте 2 выберите [PREV 4K].

- При высокой окружающей температуре или при непрерывной записи изображений 4K может отображаться [△], и запись может остановиться в процессе. Подождите, пока фотокамера остынет.
- Когда опция [PREV 4K] ([Предв. сер.съемка 4K]) установлена, заряд батареи расходуется быстрее и температура фотокамеры повышается. (для защиты фотокамера может переключаться на [4K] ([Сер.съемка 4K]))
Выбирайте [PREV 4K] ([Предв. сер.съемка 4K]) только при записи.
- Запись прекращается, когда время непрерывной записи превышает 15 минут.
При использовании карты памяти SDHC, если размер файлов превышает 4 Гб, для записи и воспроизведения они разделяются на файлы изображений меньшего размера. (Запись изображений можно продолжать без прерывания.)
При использовании карты памяти SDXC возможна запись изображения в один файл размером даже более 4 Гб.
- При записи угол просмотра становится уже.
- При выполнении [Композиция света] или [Композиция послед-ти] рекомендуется использовать штатив и выполнять съемку дистанционно путем подключения фотокамеры к смартфону для предотвращения дрожания фотокамеры. (→40)

Выбор изображения из файла серии 4K и его сохранение

1 Выберите изображение с [] на экране воспроизведения и нажмите ▲

- При записи с [] ([Предв. сер.съемка 4K]) перейдите к пункту 3.



2 Перетяните ползунок для грубого выбора сцены

- При касании [] откроется экран работы с маркерами. (→29)



3 Перетяните для выбора кадра для сохранения в виде изображения

- Для непрерывной или покадровой перемотки сцены назад/вперед коснитесь и удерживайте []/[].



4 Прикоснитесь к [] для сохранения изображения

- Выбранное изображение будет сохранено в виде нового изображения в формате JPEG отдельно от файла серии 4K.

- При использовании [Групп. сохран. 4K ФОТО] в меню [Восп.] можно сохранить запись 4K, соответствующую 5 секундам.

■ Маркер

При выборе и сохранении изображений из файла серии 4К можно легко выбирать изображения путем перехода между маркированными положениями.

■ Перейти к положению маркера

При касании [▶→/↗] откроется экран работы с маркерами. Для перелистывания к маркированному положению для выбора изображения используйте ◀▶.

Прикоснитесь к [↗→▶], чтобы вернуться в исходное положение.

Белый маркер: установлен вручную во время записи или воспроизведения.

Зеленый маркер: установлен автоматически фотокамерой во время записи. (Функция автоматической маркировки*1)



Экран работы с маркерами

*1 Фотокамера автоматически устанавливает маркеры на сценах, в которой было обнаружено лицо или движение объекта. (Для каждого файла может отображаться до 10 маркеров.)

(Например: Когда проезжает автомобиль, лопается шарик или человек оборачивается)

- В следующих случаях функция автоматической маркировки может не установить маркер в зависимости от условий записи и состояния объектов:
 - фотокамера перемещается вследствие панорамирования или дрожания;
 - Перемещение объекта незначительно или объект имеет небольшие размеры;
 - лицо не направлено на фотокамеру.

■ Переключает отображаемый маркер

① Прикоснитесь к [АУТО MARKER]

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| • [Авто] | • [Приоритет движения] |
| • [Приоритет по лицу] | • [Выкл]*2 |

*2 Отображаются только маркеры, установленные вручную

Регулировка фокусировки после записи

([Пост-фокус] / [Совмещение фокуса])

Режим записи:         

Изображения серии 4K можно записывать, изменяя точку фокусировки, а затем выбрать точку фокусировки после записи. Эта функция лучше всего подходит для съемки неподвижных объектов.

- Для записи изображений используйте карту памяти UHS класса скорости 3.
- Для выполнения [Совмещение фокуса] рекомендуется использовать штатив.

1 Нажмите кнопку [PF]

2 Нажмите ◀▶ для выбора опции [ON] и нажмите [MENU/SET]

3 Определите композицию и нажмите кнопку затвора наполовину



- Автофокусировка включается и автоматически определяет точку фокусировки на экране.
- Если на экране нет точки фокусировки, индикатор фокусировки (A) мигает и запись невозможна.

От момента нажатия кнопка затвора наполовину до завершения записи

- Не меняйте расстояние до объекта и композицию.

4 Полностью нажмите кнопку затвора, чтобы начать запись



- В процессе записи точки фокусировки автоматически изменяется. Когда индикатор выполнения записи (B) исчезает, запись автоматически заканчивается.
- Данные будут сохранены в виде одного файла в формате MP4.
- Если установлено [Авт. просм.], автоматически откроется экран, который позволяет выбрать точку фокусировки. (→31)

■ Отмена [Пост-фокус]

Выберите [OFF] в пункте 2.

- При высокой окружающей температуре или при непрерывной записи [Пост-фокус] может отображаться [A], и запись может остановиться в процессе. Подождите, пока фотокамера остынет.
- Во время записи угол обзора будет уже.

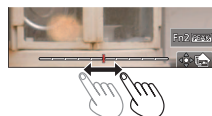
Выберите точку фокусировки и сохраните изображение ([Пост-фокус])

- 1 На экране воспроизведения выберите изображение со значком [▲] и нажмите ▲**



- 2 Прикоснитесь к точке фокусировки**


- Если изображения с фокусом на выбранной точке отсутствуют, будет отображаться красная рамка, и изображения будут недоступны для сохранения.
- Край экрана недоступен для выбора.
- Чтобы вернуться к рабочему экрану [Совмещение фокуса], прикоснитесь к [📷]. (→32)
- Для выделения сфокусированного участка цветом прикоснитесь к [PEAK].
- Для увеличения масштаба прикоснитесь к [Q].
- Во время отображения увеличенного изображения возможна точная регулировка фокусировки путем перемещения ползунка. (Эту же операцию можно выполнить с помощью ◀▶.)



- 3 Прикоснитесь к [📷] для сохранения изображения**

- Выбранное изображение будет сохранено в виде нового отдельного файла в формате JPEG.

Определение частей объекта, на которые выполняется фокусировка при объединении нескольких снимков, и создание единого изображения ([Совмещение фокуса])

- 1 Прикоснитесь к  на экране в пункте 2 раздела “Выберите точку фокусировки и сохраните изображение ([Пост-фокус])” (→31)
- 2 Выберите способ наложения и прикоснитесь к нему

[Авто объединение]	Автоматически выбирает фотографии, подходящие для наложения, и объединяет их в одно изображение. <ul style="list-style-type: none"> • Выбор точки фокусировки основан на объектах, расположенных ближе к камере. • Выполните наложение фокусировки и сохраните изображение.
[Объединение диапазон.]	Объедините изображения с выбранным положением фокусировки в одно изображение.

(При выбранном [Объединение диапазон.]

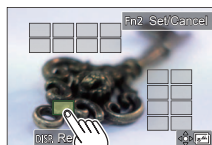
3 Прикоснитесь к точке фокусировки

- Выберите положения в двух или большем количестве точек.
- Будут выбраны точки фокусировки между двумя выбранными положениями.
- Положения, недоступные для выбора, или положения, которые дали бы неестественные результаты, затемняются серым цветом.

- Прикоснитесь к положению повторно, чтобы отменить его выбор.

4 Прикоснитесь к , чтобы объединить и сохранить изображение

- Изображение будет сохранено в формате JPEG.



- Для [Совмещение фокуса] подходят только изображения, полученные этой фотокамерой с использованием [Пост-фокус].

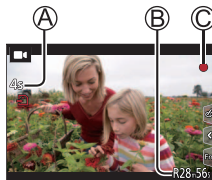
Запись движущихся изображений/движущегося изображения 4K

Режим записи: **A A P A S M M** **SCN COL**

Движущиеся изображения и 4K движущиеся изображения, записанные в формате MP4.

1 Нажмите кнопку движущегося изображения для начала записи

- (A) Истекшее время записи
- (B) Оставшееся время записи
- (C) Запись (мигает красным)



- Возможна запись движущегося изображения для каждого режима движущегося изображения.
- Немедленно отпустите кнопку движущегося изображения после нажатия на нее.
- Нажатие кнопки затвора наполовину позволяет делать фотоснимки во время записи движущихся изображений. (За исключением творческого режима видео)

2 Нажмите кнопку движущегося изображения еще раз для завершения записи

- Для записи движущихся изображений 4K используйте карту памяти UHS класса скорости 3.
- При записи движущихся изображений 4K угол обзора будет уже по сравнению с движущимися изображениями других размеров.
- Для обеспечения точной фокусировки движущиеся изображения 4K записываются с пониженными скоростями автофокусировки. Фокусировка на объекте с применением автофокусировки может быть затруднена, но это не является неисправностью.
- При записи движущихся изображений в тихой среде могут записываться звуки механизмов фокусировки и диафрагмы. Это не является неисправностью.
Фокусировку во время записи движущихся изображений можно установить на [OFF] в [Непрер. Аф].
- При высокой окружающей температуре или при непрерывной записи движущихся изображений отображается [△], и запись может остановиться в процессе выполнения. Подождите, пока фотокамера остынет.

[4K/100M/30p]* / [4K/100M/24p]* / [FHD/28M/60p] / [FHD/20M/30p] / [HD/10M/30p]

- Движущиеся изображения MP4 размером [Кач-во зап.] [FHD] или [HD]:
Запись прекращается, когда время непрерывной записи превышает 29 минут.

Если размер файлов превышает 4 ГБ, для записи и воспроизведения они разделяются на файлы движущихся изображений меньшего размера.

(Запись движущихся изображений можно продолжать без прерывания.)

- Движущиеся изображения MP4 размером [Кач-во зап.] [4K]:
Запись прекращается, когда время непрерывной записи превышает 15 минут.

При использовании карты памяти SDHC, если размер файлов превышает 4 ГБ, для записи и воспроизведения они разделяются на файлы

движущихся изображений меньшего размера. (Запись движущихся изображений можно продолжать без прерывания.)

При использовании карты памяти SDXC возможна запись движущегося изображения в один файл размером более 4 ГБ.

* Движущиеся изображения 4K

[Живое кадриров. 4K]

За счет обрезания движущихся изображений с угла просмотра 4K до Full High Definition можно записывать движущееся изображение с панорамированием и масштабированием без перемещения фотокамеры.

- Крепко удерживайте фотокамеру во время записи.
- Движущееся изображение будет записано в формате [FHD/20M/30p] в [MP4].



Панорамирование



Увеличение

- При необходимости увеличения/уменьшения установите отличающиеся углы просмотра для начальной и конечной рамки обрезания. Например, для увеличения масштаба установите больший угол просмотра для начальной рамки и меньший угол просмотра для конечной рамки.

1 Установите регулятор режимов в положение [M]

2 Установите меню

MENU → **M** [Творч.режим] → [Живое кадриров. 4K]

Установки: [40SEC] / [20SEC] / [OFF]

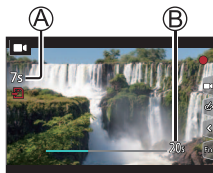
3 Установите начальную рамку обрезания и нажмите [MENU/SET] для установки

- Кроме того, установите конечную рамку обрезания.
- При первой настройке установок отображается начальная рамка обрезания размером 1920×1080.
- Передвигайте рамку путем ее касания или с помощью кнопки курсора. Размер рамки можно изменить путем растягивания/стягивания или поворота заднего диска.



4 Нажмите кнопку движущегося изображения (или кнопку затвора) для начала записи

- Ⓐ Истекшее время записи
- Ⓑ Установите время работы



- Немедленно отпустите кнопку движущегося изображения (или кнопку затвора) после нажатия на нее.
- После истечения установленного времени работы запись автоматически завершается. Чтобы остановить процесс съемки, нажмите кнопку движущегося изображения (или кнопку затвора) еще раз.

■ Изменение положения и размера рамки обрезания

Нажмите кнопку [Fn3], когда отображается экран записи, и выполните пункт 3.

■ Для отмены записи [Живое кадриров. 4K]

Установите [OFF] в пункте 2.

- Угол обзора сужается.
- Фокусировка устанавливается и фиксируется на начальной рамке обрезания.
- Опция [Непрер. Аф] установлена на [OFF].
- [Режим замера] будет установлено на [[Ⓢ]] (фотометрия).
- Увеличение/уменьшение недоступно во время записи [Живое кадриров. 4K].

Просмотр Ваших изображений

1 Нажмите кнопку [▶] (Воспроизведение)

2 Нажмите ◀▶, чтобы выбрать изображение для отображения

- Когда Вы нажимаете и удерживаете ◀▶, изображения отображаются одно за другим.

■ Завершение воспроизведения

Нажмите кнопку [▶] (Воспроизведение) еще раз или нажмите кнопку затвора наполовину.

- Экран воспроизведения появляется, если фотокамера включается при нажатой кнопке [▶] (Воспроизведение).
- Если [Возврат объектива] установлено на [ON], тубус объектива втягивается приблизительно через 15 секунд, когда фотокамера переключается с экрана записи на экран воспроизведения.

■ Просмотр движущихся изображений

Эта фотокамера разработана для воспроизведения движущихся изображений с использованием формата MP4.

- Движущиеся изображения отображаются со значком движущегося изображения ([■]).
- ① Нажмите ▲, чтобы начать воспроизведение
- Если нажать [MENU/SET] во время паузы, с движущегося изображения можно создать изображение.



■ Удаление изображений

Удаленные изображения невозможно восстановить.

- ① Нажмите кнопку [↵], чтобы удалить отображаемое изображение
- ② Нажмите ▲ для выбора опции [Удал. один снимок] и нажмите [MENU/SET]

[Композиция света]

Выберите несколько кадров из файлов серии 4K, которые необходимо объединить. Для объединения кадров в одно изображение участки изображения, более яркие, чем предыдущий кадр, будут наложены на предыдущий кадр.



MENU → **[Восп.]** → **[Композиция света]**

1 С помощью ◀▶ выберите файлы серии 4K и нажмите [MENU/SET]

2 Выберите способ объединения и нажмите [MENU/SET]

■ [Объединение композиции]: Выбор кадров для объединения

① Перетяните ползунок или воспользуйтесь ▲▼◀▶, чтобы выбрать кадры для объединения

② Нажмите [MENU/SET]

- Выбранные кадры запоминаются, и дисплей переходит к экрану предварительного просмотра.
- Выберите пункты с помощью ▲▼ и нажмите [MENU/SET] для выполнения следующих операций.

– [След.]: Позволяет выбрать дополнительные кадры для объединения.

– [Повт.выбор]: Отменяет выбор предыдущего выбранного кадра и позволяет выбрать другое изображение.

③ Повторите пункты ① - ②, чтобы выбрать больше кадров для объединения (до 40 кадров)

④ Нажмите ▼ для выбора опции [Сохранить] и нажмите [MENU/SET]



■ [Объединение диап.]: Выбор диапазона для объединения

① Выберите кадр первого изображения, а затем нажмите [MENU/SET]

- Выбранный способ будет таким же, как и в пункте ① установки [Объединение композиции].

② Выберите кадр последнего изображения, а затем нажмите [MENU/SET]

3 Выберите [Да] на экране подтверждения и нажмите [MENU/SET]

- Изображение будет сохранено в формате JPEG.

[Композиция послед-ти]

Выберите несколько кадров из файла серии 4K, чтобы создать композицию последовательности движущегося объекта на одном изображении.



- При съемке изображений для композиции последовательности рекомендуется использовать штатив.

MENU → **[Восп.]** → **[Композиция послед-ти]**

1 С помощью ◀▶ выберите файлы серии 4K и нажмите [MENU/SET]

2 Выберите кадры для объединения

Выбирайте кадры так, чтобы объект не накладывался на предыдущем и последующем кадрах. (Композиция последовательности может быть создана неправильно, если объекты накладываются.)

① Перетяните ползунок или воспользуйтесь ▲▼◀▶, чтобы выбрать кадры для объединения

② Нажмите [MENU/SET]

- Выбранные кадры запоминаются, и дисплей переходит к экрану предварительного просмотра.

- Выберите пункты с помощью ▲▼ и нажмите [MENU/SET] для выполнения следующих операций.

– [След.]: Позволяет выбрать дополнительные кадры для объединения.

– [Повт.выбор]: Отменяет выбор предыдущего выбранного кадра и позволяет выбрать другое изображение.

③ Повторите пункты ① - ②, чтобы выбрать больше кадров для объединения (от 3 до 40 кадров)

④ Нажмите ▼ для выбора опции [Сохранить] и нажмите [MENU/SET]



3 Выберите [Да] на экране подтверждения и нажмите } [MENU/SET]

- Изображение будет сохранено в формате JPEG.

Что вы можете делать с помощью функции Wi-Fi®/Bluetooth®

■ Использование смартфона в качестве дистанционного управления фотокамерой

Установив приложение “Leica C-Lux” на смартфон, можно удаленно управлять фотокамерой и использовать смартфон для записи и воспроизведения.

■ Расширение сфер применения за счет подключения фотокамеры к смартфону, совместимому с Bluetooth Low Energy



■ Приложение для смартфонов/планшетов “Leica C-Lux”

“Leica C-Lux” — это приложение, предоставляемое компанией Leica Camera AG.

- Далее в данном руководстве термин “смартфон” используется как для смартфонов, так и для планшетов, за исключением случаев особого различия между ними.
- Подробную информацию см. в полной инструкции (в формате PDF) на веб-сайте компании Leica Camera AG.

Копирование записанных данных изображения на ПК

С использованием устройств считывания карт памяти (внешних)

- На некоторых ПК можно считывать данные непосредственно с карты памяти, вынутой из камеры, в других для этого требуется внешнее устройство считывания. Более подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации соответствующих устройств.
- Если используемый компьютер не поддерживает карты памяти SDXC, возможно, отобразится запрос на форматирование карты памяти. (Это приведет к удалению всех записанных на карте изображений, поэтому выберите [NO].)
- При использовании внешнего устройства считывания карт памяти необходимо убедиться, что оно поддерживает тип используемой карты памяти.

Путем прямого соединения ПК и камеры (с использованием доступного программного обеспечения)

■ Используемые ПК

Любая модель, способная распознать массовое запоминающее устройство.

- Поддерживаемые ОС Windows: Windows 7/Windows 8/Windows 8.1/
Windows 10
- Поддерживаемые ОС Mac: OS X v10.5 до macOS 10.13

Используя программное обеспечение, доступное для скачивания после регистрации Вашей фотокамеры на домашней странице Leica Camera AG, Вы сможете импортировать на компьютер данные изображений для фотоснимков и движущихся изображений, записанной с помощью данной фотокамеры во всех форматах файлов.

■ Установка программного обеспечения

Чтобы использовать программное обеспечение, сначала необходимо его установить. Для этого следует выполнить три приведенных ниже подготовительных действия.

- ① Зарегистрируйте свою камеру на домашней странице Leica Camera AG.
 - a. Откройте учетную запись на веб-сайте <http://owners.leica-camera.com>. В результате вы получите доступ к "Owners area".
 - b. Зарегистрируйте свою камеру в разделе "My products", введя ее серийный номер. Для этого следуйте соответствующим указаниям.
 - c. Затем выберите "...software download...". Вам потребуется ввести код TAN, который можно найти на наклейке гарантийного талона.
 - Вы получите электронное письмо с ключом для активации программного обеспечения.
- ② Установите программное обеспечение на свой компьютер.
- ③ Активируйте программное обеспечение с помощью полученного ключа (цифр).
 - Для этого следуйте соответствующим указаниям, которые отображаются после открытия программного обеспечения.
 - Подробную информацию о том, как пользоваться программным обеспечением, можно найти на веб-сайте.

Технические данные

Название фотокамеры	Leica C-LUX
№ типа	1546
Тип камеры	Компактная цифровая фотокамера с объективом со встроенным трансфокатором
Датчик изображения	1" Датчик MOS: общее количество: 20.900.000, количество эффективных пикселей камеры: 20.100.000, основной светофильтр
Минимальное освещение	прибл. 10 лк (при использовании режима i-Low light выдержка составляет $1/30с$)
Объектив	Leica DC Vario-Elmar 3,3 – 6,4 / 8,8 – 132мм ASPH., эквивалент пленочной камеры 35 мм: 24 - 360мм, диапазон диафрагмы: 3,3 – 8 / 6,4 – 8 (при 8,8 / 360мм)
Стабилизатор изображения	Оптическая 5-осевая система компенсации
Диапазон фокусировки	
АФ	Максимальная установка широкоугольная: 0,5м до ∞ Максимальная установка телефото: 1м до ∞
АФ макро/ Ручная фокусировка/ Моментальный снимок/Видео	Максимальная установка широкоугольная: 3см до ∞ Максимальная установка телефото: 1м до ∞
Цифровое увеличение	Макс. 4х
Система затвора	Электронный затвор + Механический затвор
Скорость затвора	
Фотоснимок	T (макс. прибл.120с), 60 - $1/2000с$ (с механическим затвором) 1 - $1/16000с$ (с электронным затвором)
Видеозапись	$1/30^* - 1/16000с$ $1/2 - 1/16000с$ (когда [Реж. выдержки] установлено в [М] в творческом режиме видео и выбрано [Ручная фокусир.]) Непрерывная съемка движущегося изображения не может превышать 29 минут, вне зависимости от обстоятельств, например, советующих установок. В случае движущихся изображений 4К максимальное время составляет 15 минут. * Отличается в зависимости от частоты кадров

Частота непрерывного серийного экспонирования	Электромеханический затвор: 2 кадра/с (L) / 7 кадров/с (M) / 10 кадров/с (H)
Количество записываемых изображений	С файлами RAW: 28 или более* Без файлов RAW: 85 или более* * Условия записи основаны на стандартах CIPA и использовании карты памяти с высокой скоростью чтения/записи.
Экспозиция (AE)	Программа AE (P), Приоритет диафрагмы AE (A), Приоритет затвора AE (S), Ручная экспозиция (M)
Компенсация экспозиции	±5EV с шагом 1/3EV
Файловый формат	
Фотоснимок	RAW/JPEG (основанный на "Design rule for Camera File system", основанный на стандарте "Exif 2.31")
Видео (со звуком)	[MP4] 3840x2160/30p (100 Мбит/с) 3840x2160/24p (100 Мбит/с) 1920x1080/60p (28 Мбит/с) 1920x1080/30p (20 Мбит/с) 1280x720/30p (10 Мбит/с)
Формат сжатия аудио	AAC (2-канальный)
Режим измерения освещенности	Многоточечный/Центровзвешенный/Точечный
Монитор	3,0" TFT LCD, разрешение: прилб. 1.240.000 точек, поле зрения: прилб. 100%, формат: 3:2, функциональность сенсорного экрана
Видоискатель	ЖКД видоискатель 0,21", разрешение: прилб. 2.330.000 точек, поле зрения: прилб. 100%, формат: 3:2, с регулировкой диоптра от -4 до +3 диоптрий увеличение: прилб. 1,45x / 0,53x (35 мм фотокамера эквивалентна 50 мм объективу на бесконечности; -1,0 м ⁻¹), сенсор глаза

Вспышка	Встроенная выскакивающая вспышка АВТО, АВТО/уменьшение эффекта красных глаз, Прин. вкл., Прин. вкл./ум. эффекта кр. глаз, Медл. синхронизация, Медл. синхронизация/ум. эффекта кр. глаз, Прин. выкл.
Микрофон	Стерео
Громкоговоритель	Моно
Носитель записываемой информации	Карта памяти SD/Карта памяти SDHC*/ Карта памяти SDXC* (*UHS-I/UHS класса скорости 3)
Wi-Fi	
Стандарт соответствия	IEEE 802.11b/g/n (стандартный протокол для беспроводной локальной сети)
Используемый частотный диапазон (средняя частота)	от 2412 до 2462МГц (от 1 до 11 каналов), максимальная выходная мощность: 13dBm (ЭИИМ)
Метод шифрования	Wi-Fi-совместимый WPA™ / WPA2™
Метод доступа	Инфраструктурный режим
Функция Bluetooth	
Стандарт соответствия	Bluetooth вер. 4.2 (Bluetooth low energy (BLE))
Используемый частотный диапазон (средняя частота)	от 2402 до 2480МГц, максимальная выходная мощность: 10dBm (ЭИИМ)
Рабочая температура/ Рабочая влажность	От 0 - 40°C/От 10 - 80% RH
Потребление энергии	1,8Вт/2,8Вт (при записи с использованием монитора/ видеоискателя) 1,6Вт/1,6Вт (При воспроизведении с помощью дисплея/видеоискателя)

Подключение внешних устройств/Интерфейс	[HDMI]: MicroHDMI Тип D [USB/CHARGE]: USB 2.0 (высокая скорость) Micro-B
Габариты (Ш x В x Д; при убранном объективе)	Прибл. 113 мм (Ш) x 67 мм (В) x 46 мм (Д)
Масса (с картой и аккумулятором и без них)	Прибл. 340 г / 300 г

Блок аккумулятора (литиево-ионный): BP-DC15

Напряжение/емкость	7,2 В / 1025 мА-ч
Производитель	Panasonic Energy (Wuxi) Co., Ltd., сделано в Китае

Сетевой адаптер: ACA-DC16

Вход	AC 110 - 240V, 50/60Hz, 0,2A
Выход	DC 5V, 1,0A
Производитель	Salom Electric (Xiamen) Co., Ltd., сделано в Китае

Символы на этом изделии (включая принадлежности) обозначают следующее:

~	AC (Переменный ток)
---	DC (Постоянный ток)
	Оборудование класса II (изделие имеет двойную изоляцию).

Технические характеристики могут быть изменены без уведомления

- Логотип SDXC является товарным знаком SD-3C, LLC.
- Термины HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface и Логотип HDMI являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing Administrator, Inc. в Соединенных Штатах и других странах.
- Название Dolby, Dolby Audio и символ с двойной буквой D являются торговыми марками Dolby Laboratories.
- Leica является зарегистрированной торговой маркой компании Leica Microsystems IR GmbH.
- Vario-Elmar является зарегистрированной торговой маркой компании Leica Camera AG.
- Adobe является торговым или зарегистрированным торговым знаком компании Adobe Systems Incorporated в Соединенных Штатах и/или других странах.
- Windows является зарегистрированной торговой маркой или торговой маркой Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- iMovie, Mac, OS X и macOS являются торговыми марками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- iPad, iPhone, iPod и iPod touch являются торговыми марками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- App Store является маркой обслуживания Apple Inc.
- Android и Google Play являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Google Inc.
- Словесное обозначение и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными торговыми марками, которые принадлежат компании Bluetooth SIG, Inc. и используются Leica Camera AG по лицензии. Другие торговые марки и наименования принадлежат соответствующим владельцам.
- Логотип Wi-Fi CERTIFIED™ является знаком сертификации Wi-Fi Alliance®.
- Логотип Wi-Fi Protected Setup™ является знаком сертификации Wi-Fi Alliance®.
- “Wi-Fi®” является зарегистрированной торговой маркой Wi-Fi Alliance®.
- “Wi-Fi Protected Setup™”, “WPA™” и “WPA2™” являются торговыми марками Wi-Fi Alliance®.
- QR Code является зарегистрированной торговой маркой DENSO WAVE INCORPORATED.
- В этом изделии используется “DynaFont” разработки DynaComware Corporation. DynaFont является зарегистрированным товарным знаком DynaComware Taiwan Inc.
- Другие названия, названия компаний и названия продуктов, упомянутые в настоящей инструкции, являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих компаний.



Данное изделие включает следующее программное обеспечение:

- (1) Программное обеспечение, разработанное независимо для Leica Camera AG,
- (2) программное обеспечение, принадлежащее третьей стороне и предоставленное по лицензии корпорации Leica Camera AG,
- (3) программное обеспечение, предоставленное по лицензии GNU General Public License, Version 2.0 (GPL V2.0),
- (4) программное обеспечение, предоставленное по лицензии GNU LESSER General Public License, Version 2.1 (LGPL V2.1), и/или
- (5) программное обеспечение с открытым исходным кодом, кроме программного обеспечения, предоставленного по лицензии GPL V2.0 и/или LGPL V2.1.

Программное обеспечение категорий (3) – (5) распространяется в надежде на его полезность, но БЕЗ КАКОЙ-ЛИБО ГАРАНТИИ, даже без подразумеваемой гарантии КОММЕРЧЕСКОГО ПРИМЕНЕНИЯ или ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ. Ознакомьтесь с соответствующими подробными условиями, отображаемыми при выборе [MENU/SET] → [Настр.] → [Просм.версии] → [Инфо о программах].

Адреса сервисных центров Leica

Leica Product Support

На технические вопросы, связанные с программой Leica Вам ответят в письменной форме, по телефону, факсу или по электронной почте в информационной службе Leica:

Leica Camera AG
Product Support / Software Support
Am Leitz-Park 5
D-35578 Wetzlar
Телефон: +49 (0) 6441-2080-111 /-108
Факс: +49 (0) 6441-2080-490
info@leica-camera.com / software-support@leica-camera.com

Leica Customer Care

Для технического обслуживания Вашего оборудования Leica, а также в случае поломки, к Вашим услугам Customer Care Center Leica Camera AG или мастерские представительства Leica в Вашей стране (адреса см. на домашней странице Leica Camera AG).

Leica Camera AG
Customer Care
Am Leitz-Park 5
D-35578 Wetzlar
Телефон: +49 (0) 6441-2080-189
Факс: +49 (0) 6441-2080-339
customer.care@leica-camera.com



DAS WESENTLICHE.

Leica Camera AG | Am Leitz-Park 5

35578 WETZLAR | DEUTSCHLAND

Telefon +49(0)6441-2080-0 | Telefax +49(0)6441-2080-333

www.leica-camera.com